

Dem Andenken Marieles geweiht.

ERSTE
KLAVIER-SONATE
(FIS MOLL)
KOMPONIERT VON
SIGFRID KARG-ELEERT.

Op. 50.

Mk. 6,—

- I. Phantastisch und lebhaft.
II. Sehr breit und empfindungsvoll.
III. Leidenschaftlich und stürmend.

MOTTO.

Tragt mich empor, und sei's auf Schwingen
der Nacht, zum Lichte will ich dringen!

Aus Qual geboren ist Titanenstärke,
Aus Nacht und Chaos steigt der Tag der Werke.

Durch Menschenhohn, durch Nacht und tausend Qualen
Empor! empor! in der Erkenntnis will ich strahlen.

Thematischer Führer durch diese Sonate mit einem Geleitwort von August Reinhard. 20 Pf.

Copyright 1907 by Carl Simon.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.



Alle Rechte, auch das Aufführungsrecht vorbehalten.

Carl Simon Musikverlag, Berlin W. 35.

Steglitzerstrasse Nr. 35.

Auslieferungslager bei F. Volckmar in Leipzig.

C. S. 307a.

Die Rechte der öffentlichen Aufführung vorbehalten.

ERSTE SONATE.

Fis moll.

Phantastisch und lebhaft.

Sigfrid Karg-Elert, Op. 50.

Klavier.

fff heftig dreinfahrend

pp unruhig bewegt

mf

p

f

[nicht zu schnell]

pp

mf

p

f

fff schneidend und heftig

p

mf

f

sf

ff

stringendo

fff sehr heftig u. ungestüm

gehämmert

verschleiert

ppp

sf

accelerando

fff

stringendo poco a poco

8 *[nicht zu schnell]*
schneidend und heftig
sf *fff*

[nicht zu schnell]
tr *fff* *ff* *grob*
5 *5* *5*
fff *fff*

fff *fff* *ff* *grob*
5 *6*
pleidenschaftlich drängend

ff *unruhig*

mf *p* *ff*

8 A A A
[nicht zu schnell]
ffz
ten.
nachlassend
ten.

ten. *ten.* *ten.* *[rit.]*
p *pp* *mp* *f*
ruhig und sehr empfindungsvoll [doch nie weichlich]
ten.

mp *rit.* *sehr duftig* *zart und heimlich* *rit.*

Erotisch und mit grösster Wärme. [doch nie schmachkend]
ruhige Viertelbewegung
mf sonoro *sehr ausdrucksvoll*
[so kurz als möglich arpeggieren]

NB) *nicht schleppen!*
rit. *p wie improvisierend*

NB) Die Notenwerte sind hier nicht als unbedingt -bindend anzusehen, sie sollen vielmehr nur die freie Deklamation dieser Phrase veranschaulichen.
 C. S. 3070

drängend -

mf

5 6

3 3

7

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music consists of flowing sixteenth-note passages. A first-measure rest is marked with a '5' and a '6'. Trills are indicated with a '3' and a '3'. A dynamic marking of 'mf' is present. The tempo/style instruction 'drängend -' is written above the staff.

und leidenschaftlicher werdend 3

mf

acce. molto

3

5

This system continues the grand staff notation. It includes a dynamic marking of 'mf' and the instruction 'acce. molto' (accelerando molto). A first-measure rest is marked with a '3'. A five-measure rest is marked with a '5'. The tempo/style instruction 'und leidenschaftlicher werdend 3' is written above the staff.

[mit grosser Schärfe]

ff [gehämmert] 3

fff [gehämmert] 3

[mit grosser Schärfe]

7 7

This system is characterized by dense, rapid sixteenth-note chords. It features dynamic markings of 'ff [gehämmert]' and 'fff [gehämmert]', both with a '3' below them. The instruction '[mit grosser Schärfe]' (with great sharpness) is written above the staff in two locations. First-measure rests are marked with '7' and '7'.

ten.

8

5

5

ten.

fffz

hart und spitzig

ten.

fffz

ten.

fffz

ten.

fffz

This system shows a transition to a more melodic line with eighth notes. It includes dynamic markings of 'fffz' and 'fffz' with 'ten.' (tenuissimo) above them. The instruction 'hart und spitzig' (hard and pointed) is written above the staff. First-measure rests are marked with '8', '5', and '5'. First-measure rests in the bass staff are marked with 'ten.', 'fffz', 'ten.', and 'fffz'.

ten.

ten.

3

3

3

3

fffz [nicht roh]

ten.

fffz

ten.

This system continues with melodic lines and chords. It features dynamic markings of 'fffz [nicht roh]' and 'fffz' with 'ten.' above them. The instruction 'sehr breit und voluminös' (very broad and voluminous) is written above the staff. First-measure rests are marked with '3', '3', '3', and '3'. First-measure rests in the bass staff are marked with 'ten.', 'fffz', and 'ten.'.

[nicht schnell] *sich verlaufend*

This system contains the first two staves of music. The upper staff begins with a triplet of chords marked with a '3' and a slur. The tempo is marked *[nicht schnell]*. The phrase *sich verlaufend* is written above the right side of the system. The lower staff contains several triplet markings and slurs across its measures.

pp [verschleiert] *ppp* *sf* *ten.* *ten.* *ten.* *[hastig]* *sfz* *ten.* *ten.*

The second system continues the musical piece. It features dynamic markings *pp [verschleiert]* and *ppp* in the lower staff. The upper staff has a *sf* marking. Tenor clefs (*ten.*) are used in both staves. The tempo changes to *[hastig]*. The system ends with *sfz* and *ten.* markings.

ten. *ten.* *ten.* *[hastig]* *sfz* *f* *stringendo* *ten.* *ten.*

The third system shows further development. It includes *sfz* and *f* markings. The tempo is marked *[hastig]* and *stringendo*. Tenor clefs (*ten.*) are present in both staves.

ff *ed* *agitato* *8* *fff sehr* *ed* *agitato*

The fourth system features a *ff* marking and the tempo *ed agitato*. A measure with a circled '8' is indicated. The system concludes with *fff sehr* and *ed agitato* markings.

hastig u. ungestüm *fff hart* *f* *fff* *f* *ten.* *ten.* *sfz*

The fifth system is marked *hastig u. ungestüm*. It contains *fff hart*, *f*, and *fff* markings. Tenor clefs (*ten.*) are used. The system ends with *f* and *sfz* markings.

sonoro
p riten. *mf* *sehr ausdrucksvoll*

rall. *sehr discret* *pp* *mp* *[mp]* *pp* *pp*

heftig dreinfahrend
pp verschleiert *tr ppp* *ff* *grob* *mf tenuto*

rfz *ff*

erotisch, innig
tenuto *non diminuendo* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *immer vorwärts drängend*
ten. ten. ten. ten.

ten. ten. ten. ten. ten. ten. ten. ten. *ff* *rit.* *

vorwärts treibend *geheimnissvoll*

mf a tempo *pp subito*

8

p *paceler.* *ff*

ohne Pedal

pp misterioso *p zart* *tr* *nicht zu rasch*

marc.

leicht und bewegt

p *ten.* *ten.* *ten.* *ten.* *ff* *tr* *ff*

energisch

fff

fff trotzig

energisch

[nicht zu schnell]

leichtlin

p

p

Nicht zu rasch.

schneidend

ten.

ten.

ten.

kurz gerissen

ffz

ffz

ff

vorwärts drängend

p

ff

p

mf

ff

p

p

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of flowing eighth and sixteenth notes with various accidentals, including flats and naturals.

[nicht hetzen!]

Second system of musical notation. It begins with the instruction *p subito* in the bass clef. The music continues with eighth notes and includes a dynamic marking *f* in the bass clef. Fingerings such as 8, 7, 5, and 2 are indicated above the notes.

nach und nach unruhiger und lebhafter.

Third system of musical notation. It starts with a dynamic marking *mf* in the bass clef. The music is characterized by a steady eighth-note pattern. A dynamic marking *p hervor* appears in the treble clef, and *ff hart und eckig* appears in the bass clef.

Fourth system of musical notation. It features a dynamic marking *quasi ff* in the bass clef. The music includes a triplet of eighth notes in the bass clef and a dynamic marking *ff* in the bass clef. Fingerings 3 and 2 are indicated above the triplet.

Fifth system of musical notation. It begins with the instruction *[rit. . . .]* in the bass clef. The music features a melodic line in the treble clef with a dynamic marking *hervor* in the bass clef. The phrase "immer - - - vorwärts -" is written above the treble clef line.

gehend

hervor

mf *f* *rfz* *stringendo*

ff *gehümmert*

sehr scharf und spitzig

mf *mf* *sf* *p* *mf* *mf* *ff*

ff *pp*

[ohne Ped.]

sf *p* *ten.* *ten.* *ten.*

immer nach und nach lebendiger und leidenschaftlicher

pp

8

immer langsamer und langsamer

sfz sfz ff
zurückhaltend
hart
ff
fff

Wie zu Anfang.

ffz mit grösstem Nachdruck
[lange Pause]
ffz heftig dreinfahrend
unruhig bewegt
[nicht zu schnell]
p

pp

8

f *stringendo*

This system features a grand staff with treble and bass clefs. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and a *stringendo* marking. The notation includes eighth notes, sixteenth notes, and chords, with some notes beamed together. A first ending bracket labeled '8' spans the first few measures.

ff *sehr heftig und ungestüm* *ff*

gehämmert

This system continues the piece with a fortissimo (*ff*) dynamic and the instruction *sehr heftig und ungestüm* (very forceful and uncontrolled). The *gehämmert* (damped) marking is present in the bass line. The tempo remains *stringendo*. The notation includes various rhythmic values and chords.

fff *pp* *verschleiert*

poco a poco

This system shows a dynamic shift from fortissimo (*fff*) to pianissimo (*pp*) with the instruction *verschleiert* (veiled). The tempo is marked *poco a poco* (gradually). The notation includes chords and moving lines in both hands.

f *ff* *accelerando* *p subito*

stringendo

This system features a forte (*f*) dynamic, followed by fortissimo (*ff*) and an *accelerando* marking. It then shifts to piano (*p*) with the instruction *p subito* (piano suddenly). The tempo is *stringendo*. The notation includes a triplet of eighth notes and various chordal textures.

ffz *p*

This final system on the page starts with fortissimo *z* (*ffz*) and then moves to piano (*p*). The notation includes a first ending bracket labeled '8' and various rhythmic patterns.

8 *f* 5 5 5 *ff* *grob* *f* 5 5 5

This system contains two staves of music. The upper staff features a melodic line with an 8-measure phrase and a 3-measure phrase. The lower staff has a bass line with five-measure phrases. Dynamics include *f* and *ff*. The instruction *grob* is written above the second measure of the lower staff.

ohne jede Akzentuierung

grob *ff* *p* *p*

kurz [ohne Ped.]

This system contains two staves of music. The upper staff has a melodic line with a *grob* instruction. The lower staff has a bass line with a *kurz [ohne Ped.]* instruction. Dynamics include *ff* and *p*.

8 3

f *fff*

This system contains two staves of music. The upper staff has an 8-measure phrase and a 3-measure phrase. The lower staff has a bass line. Dynamics include *f* and *fff*.

scharf und schneidend *fff* *grob* *mf* *Ped. **

This system contains two staves of music. The upper staff has a melodic line with a *scharf und schneidend* instruction. The lower staff has a bass line with a *fff* instruction and a *Ped. ** instruction. Dynamics include *fff* and *mf*.

immer leiser und zögernder

This system contains two staves of music. The upper staff has a melodic line with a *immer leiser und zögernder* instruction. The lower staff has a bass line.

Erotisch und sehnsüchtig [doch nie schmachkend]

mf
sehr ruhig und mit vollem, warmem Ton
pp
in der Begleitung stets ganz frei zu spielen

This system shows the first two staves of the piece. The right hand starts with a melodic line marked *mf*, and the left hand provides accompaniment marked *pp*. The tempo is indicated as 'sehr ruhig' (very calm). There are several triplet markings (3) and a fermata over a group of notes in the right hand.

[Die thematischen Noten plastisch hervortretend]

NB) wie improvisierend

This system continues the piece. The right hand features more melodic development with triplet markings. The left hand accompaniment is more active. A note in the right hand is marked with an asterisk (*). The instruction *NB) wie improvisierend* (NB) like improvising) is written in the middle of the system.

nach und nach
pp mf

This system shows a gradual increase in intensity. The right hand has triplet markings. The left hand accompaniment becomes more rhythmic. The dynamic markings *pp* and *mf* are indicated. The phrase 'nach und nach' (gradually) is written above the staff.

drängender und leidenschaftlicher
mit grosser Schärfe
accel. *ff*
molto accel.

This system is characterized by a significant increase in energy. The right hand has a triplet and a five-note group. The left hand has a triplet. The dynamic markings *accel.* (accelerando), *ff* (fortissimo), and *molto accel.* (molto accelerando) are present. The phrase 'mit grosser Schärfe' (with great sharpness) is written above the staff.

sff
gehämmert

This system concludes the piece with a very strong dynamic. The right hand has a triplet and a five-note group. The left hand has a triplet. The dynamic marking *sff* (sforzissimo) is present. The instruction 'gehämmert' (hammered) is written below the staff.

NB.) Die Bemerkung auf Seite 5 hat hier wieder Giltigkeit.

hart und spitzig
ten. *ten.* *ten.* *ten.* *ten.* *ten.*
sff *sff* *sff* *sff* *sff*
heftig *sff* *ten.* *ten.* *ten.* *ten.* *sff* *[aber nicht roh.]*
8 *8* *8* *8* *8* *8* *8*
8 bassa *[nicht*

rasch *rall.*
fz *fz*
3 *3* *3* *3*

[nicht schleppen.] [2/2 Takt] *sehr innig und warm*
p *rall.* *pp* *[rit. . .]* *ziemlich bewegt*

drängend *drängend* *p*

[rall. . .] *p*
möglichst nicht brechen

p wie aus der Ferne *p* sich verher-
end

Thema des II. Satzes.
mf verklärt

p sehr discret *pp* *ppp* *pp*

mp verschleiert *ppp*

p unruhig und eilend

p drängend *mf* *f* *nach*

ziemlich lebendig

ppp *pp* *pp* *ppp* *pp* *pp*

und *nach langsamer*

sehr langsam

Sehr breit und empfindungsvoll (doch nicht ohne Leidenschaft)

ppp
p
verschleiert, dunkel
ppp
[gleichsam verschwommen] mit beiden Pedalen

ppp
p
mf
ten.
aufgeregt, doch nicht zu

[sehr rasch]
schnell
aufgeregt und leidenschaftlich drängend
pp

ff mit flammender Leidenschaft
[non ff] ter.
[molto accel.] ff
ff
nicht brillant!
[nur ganz leise dahinflatternd]
[non ff]

[non ff] [molto accel.] pp
mf ten.
das Thema plastisch hervortretend
p p

heftig *pp* *mf* *p*

This system contains two staves of music. The upper staff features a series of chords with a 'heftig' (vigorous) marking. The lower staff has a melodic line with a 'p' (piano) dynamic marking. A 'mf' (mezzo-forte) dynamic is also indicated.

heftig *p* *ff* *mf* [acc.]

This system continues the piece. It includes a section marked 'heftig' with a 'p' (piano) dynamic. A 'ff' (fortissimo) dynamic is used for a chordal passage. A 'mf' (mezzo-forte) dynamic is present in the lower staff. A section is marked '[acc.]' (accelerando).

heftig hervortretend hervortretend

This system features a section marked 'heftig' and two sections marked 'hervortretend' (emerging). The notation includes complex chordal textures and melodic lines.

This system shows a continuation of the musical texture with complex chordal structures in both staves.

ff kurz gerissen *ff* [non ff]

This system concludes the page with a section marked '*ff* kurz gerissen' (shortly torn) and another '*ff*' section. The final measure is marked '[non ff]'.

non ff
ten. [*molto accel.*]

ff [*non ff*]

ruhiger werdend [*sehr ausdrucksvoll*]

mf [*sehr ausdrucksvoll*]

p [*sehr ausdrucksvoll*]

ff [*sehr ausdrucksvoll*]

nicht schmachend

p heimlich und in sich hinein [*sehr discret*]

ten. [*sehr discret*]

ten. ein wenig unruhiger

weihevoll

f

p

[pp]

nicht zu aufdringlich!

voll aber nicht derb]

rall.

mf

p

pp

ruhig und

mf [duftig]

leidenschaftlos

ten.

pp

verklärt

rit.

pp

recht langsam

immer ganz ruhig

sehr empfindungsvoll

duftig

mf

p

mf

p

p

pp

pp

allmählich in unruhige Bewegung übergehend

pp
f
acccl.
ten.
ten.

Detailed description: This system shows the beginning of a piece. The right hand starts with a piano (pp) dynamic, playing a series of chords and moving towards a forte (f) dynamic. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'acccl.' (accelerando). There are two 'ten.' markings, likely indicating tenor clefs or specific fingerings.

ruhiger und ruhiger
3
3
p

Detailed description: This system features a more melodic line in the right hand. The tempo is marked 'ruhiger und ruhiger' (calmer and calmer). There are two triplet markings (3) over the right hand. The dynamic is marked 'p' (piano).

wie zu Anfang dieses Satzes

ernst und gemessen
ppp
[gleichsam verschrommen]

Detailed description: This system returns to a more rhythmic accompaniment. The tempo is 'ernst und gemessen' (serious and measured). The right hand has a very soft dynamic (ppp). A note is marked with an 'x' and the instruction '[gleichsam verschrommen]' (as if bent).

p
sfz
p
kurz
acccl.

Detailed description: This system shows a dynamic range from piano (p) to fortissimo (sfz) and back to piano (p). The tempo is marked 'kurz' (short) and 'acccl.' (accelerando). There are 'Red *' markings below the staff.

weihervoll
[sehr weich]
verklärt
p subito pp

Detailed description: This system is marked 'weihervoll' (holy) and '[sehr weich]' (very soft). It features a 'verklärt' (clarified) section with an 8-measure rest. The dynamic is 'p subito pp' (piano subito pianissimo). There are 'Red *' markings below the staff.

weihevoll

verklärt

First system of musical notation. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor). The tempo is marked *weihevoll*. Dynamics include *p* (piano) and *p subito* (piano subito). There are markings for *ten.* (tension) and *verklärt* (glorified). A circled '8' is present above the right-hand staff.

[nicht schmachend!]

ten.

ten.

ten.

ernst

Second system of musical notation. It continues the grand staff. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *ernst* (serious). The *ten.* markings are repeated.

Third system of musical notation, primarily in the bass clef. It features complex rhythmic patterns and dynamic markings.

unruhiger und drängender

ffz

Fourth system of musical notation. Dynamics include *ffz* (fortissimo forzando), *pp* (pianissimo), *ppp* (pianississimo), *pp stringendo*, and *p* (piano). There are also markings for *ffz* and *pp*.

[ziemlich belebte Viertel]

8

21

hastig

Fifth system of musical notation. Dynamics include *ffz* (fortissimo forzando), *fff* (fortississimo), and *p* (piano). There are also markings for *ffz* and *pp*. A circled '8' is present above the right-hand staff.

Leidenschaftlich und stürmend.

[grob und ungestüm] *p=f* *p=f* *p=f* *p=f*

ff herb [ohne Brillanz]

f *ff* *p*

stringendo 8 *[a tempo]*

fp *ff*

string. 8 *ff*

fp *ff* *[grob und ungestüm]* *sfz* *sfz* *p*

immer etwas unruhig treibend

pp *mf* *p* *ein wenig zu -*

a tempo *e 8 cis*

rückhaltend] mf nicht zu brillant *p*

[nicht hetzen!]

2 1 2

mf

8

f *fest*

p *zart*

immer etwas treibend

f *sehr straff und eckig [nicht brillant!]*

rfz *mf* *rfz*

rfz *fff*

nicht zu rasch

p *etwas kapriziös*

f

nicht eilen, straff rhythmisch

etwas spröde zu spielen

mf

verb. verb.

fest

ten. ten.

bizarr hervortretend

p

ff sehr grell und schreiend

fest

immer sehr

spitzig

scharf und bizarr

p

p

sf

p

[etwas hervortretend]

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a final triplet of eighth notes. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. Performance markings include *rall.* and *vergnügt*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with eighth notes and includes a triplet. The left hand accompaniment is consistent. Performance markings include *frastig* and *f sehr bizarr und grell*.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand accompaniment is consistent. Performance markings include *vergnügt*.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand accompaniment is consistent. Performance markings include *p zart* and *p*.

Sehnsuchtsvoll, erotisch [doch nie weichlich]

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand accompaniment is consistent. Performance markings include *ppp*, *mf*, *sehr plastisch*, *[rit.]*, and *frühig arpegg.]*.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand accompaniment is consistent. Performance markings include *f*, *p*, *rit.*, *mf*, and *sehr sinnig u. ausdrucksv.*

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). Dynamics include *mf*, *f*, *p*, and *f*. Performance instruction: *[sehr deutlich]*. Fingerings 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8 are indicated.

Second system of musical notation. Dynamics include *f*, *p*, *f*, and *p*. Performance instruction: *eilend*. Dynamic markings *p* and *ff* are present.

Third system of musical notation. Treble clef. Dynamics include *fff*, *p*, and *fff*. Performance instructions: *mit grosser Schärfe* and *p geheimnisvoll*.

Fourth system of musical notation. Treble clef. Dynamics include *p*, *p*, *rit.*, and *mf*. Performance instructions: *unruhig* and *ruhig [wie vorher]*.

Fifth system of musical notation. Treble clef. Dynamics include *pp*, *p*, and *mf*. Performance instructions: *duftig* and *ten. sehr ausdrucks.*

Sixth system of musical notation. Treble clef. Dynamics include *piu f*, *ff*, *p*, *f*, and *ppp*. Performance instructions: *sehr langsam* and *ppp*. A fingering of 5 is shown. A note is marked *D.H.*

a tempo

p nicht rasch *p*

p *ff* straff *ff* sich überstürzend

ff heftig dreinfahrend *sf* gestochen *sf*

ff *derb* *sf* gestochen *fff* *[nicht zu schnell]*

p *tr* *[rit. - -]* *p*

p

tr
p

sehr roll
f

p
ff

pp wie hinhuschend
[äusserst kurz]

ff
pp
pp

8

fff *pp* *fff*

First system of musical notation, featuring piano and bass staves with dynamic markings *fff*, *pp*, and *fff*. A circled '8' is present above the first measure.

8

pp

Second system of musical notation, featuring piano and bass staves with dynamic marking *pp*. A circled '8' is present above the first measure.

p eilend *fffz*

Third system of musical notation, featuring piano and bass staves with dynamic markings *p eilend* and *fffz*.

p *ff* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

Fourth system of musical notation, featuring piano and bass staves with dynamic markings *p*, *ff*, and *sfz*. A circled '8' is present above the first measure.

misterioso *pp* *ff* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

5

Fifth system of musical notation, featuring piano and bass staves with dynamic markings *misterioso*, *pp*, *ff*, and *sfz*. A circled '8' is present above the first measure.

misterioso *pp* *mf*

Sixth system of musical notation, featuring piano and bass staves with dynamic markings *misterioso*, *pp*, and *mf*.

Wie vorher.

Seabassa.....

immer etwas treibend

ff straff und eckig [nicht brillant] mf ff f

fff

nicht zu rasch

Petrus kapriziös f

nicht eilen, straff rhythmisch

etwas spröde zu spielen f

mf fff sehr grell und schreiend

fest

ten. ten. ten. 8 fz

bizarrr hervortretend drollig

[durchaus deutlich]

eilend. sf f [derb] pp una corda

ohne rechtes Pedal

drängend 3 sf P

sf üppig

[höchst vergnüglich]

P

immer - - langsamer - - und - - 8 - - langsamer

p zart

p

Sehnsuchtsvoll, erotisch [doch nie weichlich]

pp sehr plastisch [rit...] [rit...] [rit...] p

[ruhig arpegg.]

8

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The left staff (bass clef) features a melodic line with slurs and a fermata over the first measure. The right staff (treble clef) provides harmonic accompaniment with chords and arpeggiated figures. Performance instructions include 'pp sehr plastisch' and three instances of '[rit...]'.

sehr ausdrucksvoll und vorwärts drängend

rit.

3 3 3 3

Detailed description: This system continues the piece with two staves. The right staff features a melodic line with slurs and a fermata. The left staff has a bass line with triplet markings. A 'rit.' instruction is present above the first measure.

[sehr deutlich]

2 1 3 1 2

l. p f

Detailed description: This system shows two staves of music. The right staff has a melodic line with slurs and a fermata. The left staff has a bass line with slurs and a fermata. Performance instructions include '[sehr deutlich]', 'l.', 'p', and 'f'.

f eilend rfz

p rfz

Detailed description: This system contains two staves. The right staff has a melodic line with slurs and a fermata. The left staff has a bass line with slurs and a fermata. Performance instructions include 'f', 'eilend', 'rfz', 'p', and 'rfz'.

sfz

fff mit grosser Schärfe

Detailed description: This system shows two staves of music. The right staff has a melodic line with slurs and a fermata. The left staff has a bass line with slurs and a fermata. Performance instructions include 'sfz' and 'fff mit grosser Schärfe'.

pp [geheimnisvoll] *fff* mit grosser Schärfe *pp* [geheimnisvoll]

unruhig *riten.* *ruhig wie zuvor* *p* duftig

mit Ausdruck und *ten.*

Emphase *fz* *p* nach und nach

siver Steigerung in Sechzehntel überzuführen] *schneller und lebendiger* *f* *Noten sind nicht zu markieren]*

First system of musical notation. The right hand features a continuous sixteenth-note pattern. The left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *p*, *f*, *mf*, and *p*. Performance directions include *immer vorwärts* and *drängend*.

Second system of musical notation. The right hand continues with sixteenth-note patterns. Dynamics include *f* and *p*. Performance direction includes *zögernd*.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand includes a triplet. Dynamics include *p*, *pp*, *mp*, and *p*. Performance directions include *zart und ruhig*, *ruhig*, and *sehr ruhig, doch*.

Fourth system of musical notation. The right hand features a sixteenth-note pattern. Dynamics include *mf* and *f*. Performance direction includes *rasch steigend*. The word *rinforzando* is written in the bass line.

Fifth system of musical notation. The right hand features a sixteenth-note pattern. Dynamics include *fff* and *ff*. Performance direction includes *sehr leidenschaftlich*.

ff fff

ohne Ped. allmählich nachlassend

und leiser p mf ruhig

ten. immer leidenschaftslos und verklärt ten. ten. p pp p

pp p pp ppp pp völlig verklingend

Pedale bis zum Schluss